

# BORNOS 2006

# CARNIVAL DE

Ayuntamiento de Bornos



DEL 23 DE FEBRERO AL 05 DE MARZO

Autor: José María Sánchez González "Chema"

## PEPITO EL DE ELISA

(Escrito sacado del Programa Oficial de la Feria y Fiestas de Septiembre de 1970)

¿Acaso resulta a alguien desconocida esta figura?

Su nombre, José Girón Soto "Pepito el de Elisa", en honor a su madre-, nació el año 1896 en el número 14 de la calle San Jerónimo de nuestro pueblo, y aunque aparentemente pasa desapercibido, es sin duda alguna el personaje más popular de la Villa.



De niño, fue discípulo del conocido maestro D. Miguel García Jurado, quién haciendo uso de su <<maestría>>, fue artífice de los mejores alumnos de su época, en boca de Pepe, <<fue un hombre sabio, amable y recto, a quien él le debe todo>>.

Su profesión es tradicional en la familia, zapatero, también su abuelo D. Francisco Soto Muñoz lo era y a él le debe su formación.

Pero aunque vocacional, esta profesión representa su medio de vida, y esto lo prueba que aún a sus 74 años sigue siéndole fiel, aunque en verdad, su entrega absoluta ha sido siempre a la composición de versos. Ya desde su infancia era pionero en tales composiciones, se cuentan por millares los dedicados a nuestros pasados carnavales, que han tenido gracias a él gran importancia en toda la comarca.

Tal es su afición por esta fiesta, que no se conforma con dar letra y música a sus composiciones, sino que al mismo tiempo, ha construido incluso las carrozas alegóricas que han dado vida y color a las mismas.

Pero no juzguemos por la apariencia y creamos que está acabado este genio, en una de mis entrevistas, me ha dicho enérgicamente: <<verdaderamente me entristece y desazona la falta de colaboración del pueblo>>, y también me comunica que son más de 300 las composiciones que tiene dispuestas para ensayar, porque su mayor ilusión sería ver cómo en Bornos aún se conserva esa maqueta sencilla de nuestra <<tacita de plata>>.

Podríamos insertar un sinnúmero de composiciones poéticas de este gran hombre, de no tenerlo prohibido por la Comisión de Festejos, pues intenta dedicar toda la atención que el caso merece, en programa aparte y con motivo de aquellas fiestas, a las cuales quieren dar auge, por ser las típicas de nuestro pueblo. Pero sí quiero que estas torpes y mal hilvanadas líneas, sirvan de homenaje a este gran poeta local, que es humilde, educado, fino y sencillo, como el pueblo que lo vio nacer.

A.G.B.



## Entrevista a Juan Manuel Braza Benítez "Sheriff"



Este año podremos presenciar la Chirigota del Sheriff "LOS AGUAFIESTAS" aquí en Bornos el Viernes 3 de Marzo.

**¿Cómo y cuando llegastes a esta chirigota?**

Una gaditana noche de verano made in trofeo Carranza, tuve el placer de ver en directo junto al Hotel Playa Victoria a la chirigota "Las Momias de guete". Disfruté tanto que me planteé sacar una chirigota para disfrutar igual que ellos.

**Una experiencia inolvidable con tu chirigota**

La noche del veredicto del jurado en el pase a la final con la chirigota "Esto está amañao". Fue la primera vez que nos colábamos en una final y se alegró todo el mundo. La cabra de los maños voló por los aires y me dieron un manteo. Fue genial, gran morazo. Otro gran momento fue el veredicto del primer premio de "Los Aleluyas". Aparqué mi coche junto a la taquilla del falla y todo el mundo se subió en el capó, techo, etc... dando votes de alegría.

**¿Cuál de las chirigotas del Sheriff, crees que ha marcado más?**

A mí personalmente la que me ha marcado más es "Caimán", aunque pienso que he sacado chirigotas más completas, pero "Caimán" es la más original y la que más ha calado en la gente.

**¿Como ves la relación entre los miembros de la chirigota?**

Muy buena. Somos sinceros, nos decimos las cosas a la cara y nos respetamos. Son muchas horas juntos, tenemos días buenos y días malos, pero somos buenos amigos, hay buen rollo.

**¿Qué tipo crees que le falta a esta chirigota?**

De botellín de cruzcampo, y el Lulú de litrona.

**¿Qué crees que le falta a la chirigota para ser más regular?**

Ya es bastante regular. Cuesta mucho mantenerse tantos años y estar siempre en la pomada, y con esta chirigota siempre se cuenta.

**¿En alguna situación has pensado... tierra trágame?**

Una actuación con "Los Aleluyas" que nos colamos 30 minutos tarde pero la agrupación anterior tampoco llegó, por lo tanto, el público llevaba 2 horas esperando y nos tragamos una pedazo de bronca, pero al final, cantamos y el público se lo pasó genial, luego donamos el dinero del contrato a la organización. Otra mala experiencia fue la final de "Los Mosketeos" cuando cantamos el estribillo y una señora gritó que le gustaba la chirigota, pero el estribillo no.

**¿Cuando crees que acaba tu ciclo en carnaval?**

Cuando no disfrute en un escenario y haga el ridículo.

**¿Teatro o calle?**

El teatro nos motiva, pero en la calle es donde se ve la chirigota en su estado más puro y divertido.

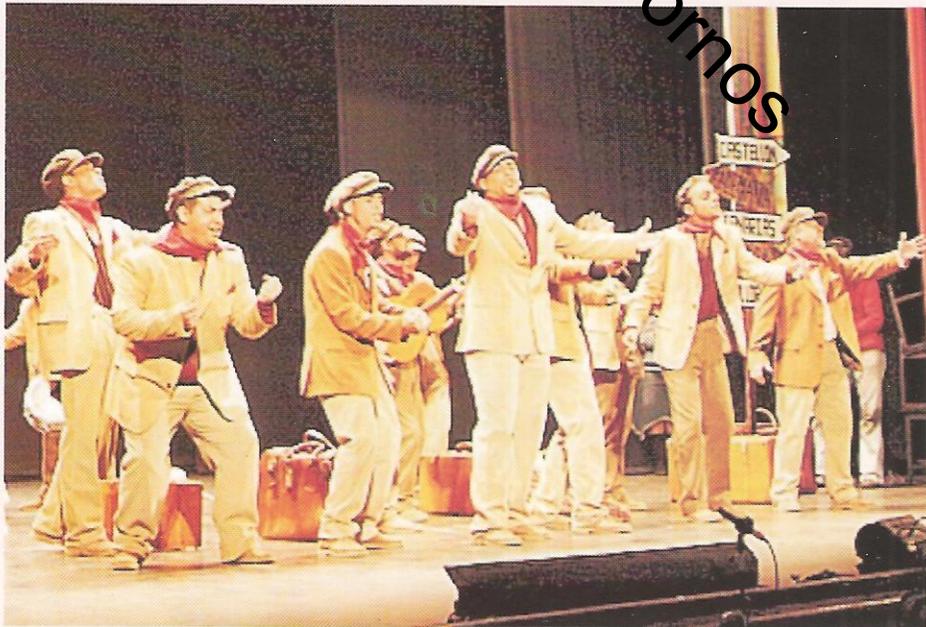
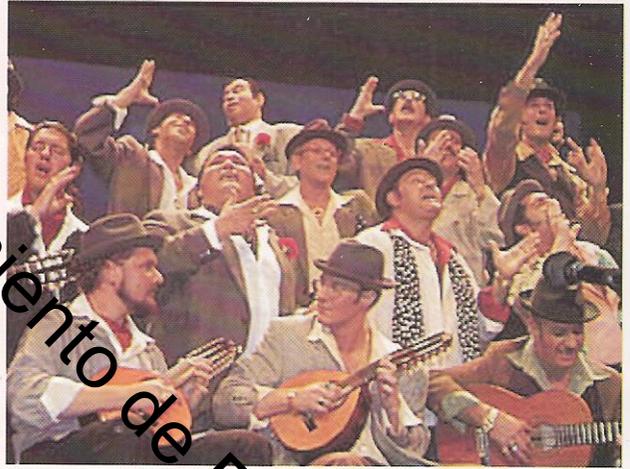
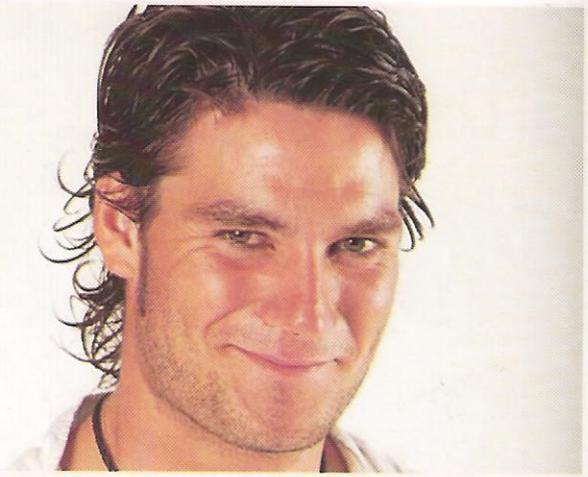


## GUILLE BAREA, PREGONERO

Guillermo García Barea, su nombre verdadero, es una de las nuevas estrellas que brillaran con luz propia gracias al concurso Operación Triunfo. Este chico que con tanto arte y soltura nació en Cádiz el 18/6/79 y con sus 26 añitos y dejando su trabajo de hamaquero en las playas de Cádiz y la orquesta "la noche", a decidido abrirse un huequecito en nuestros corazones para demostrar todo lo que vale.

Letrista y autor de la comparsa "Al otro lado", que actuó en el Falla el pasado año de 2005, este buen gaditano ha sido un tenor consagrado del coro del Zamora, llegando a cantar, por ejemplo, en los coros La Cuesta Jabonería, Los Desoterraos y Los Voluntarios, todos ellos primeros premios en los años 1999, 2000 y 2002, respectivamente.

Después de haber triunfado en el Carnaval de Cádiz, esperamos que triunfe en su vida profesional como cantante...y por supuesto, que tenga toda la suerte del mundo en el pregón del Carnaval de la Sierra: el de Bornos.





Sombra y Luz (1986)

## 20 AÑOS DE COMPARSA

La Comarsa cumple sus 20 años desde que salió por primera vez a las calles de Bornos. Durante este período, hemos podido disfrutar de las distintas agrupaciones:

- Sombra y Luz (1986)
- Los Carteros (1987)
- Jerusalén (1988)
- A Boleo (1989)
- La Comarsa (1992)
- Cuando el río suena (1994)
- La Calle (1999)
- El tío del saco (2002)
- La Batalla (2003)
- Venta de las Cruces (2004)
- La Chamaquita (2005)
- El Recuerdo (2006)



La Chamaquita (2005)

El Ayuntamiento, representando a todo el pueblo, quiere dar las gracias a este grupo que ha hecho tanto por y para el Carnaval bornicho.

¡Adelante, y esperemos que sean otros 20!

## LAS "MURGAS" DEL CARNAVAL 2006



foto de la Chirigota en 2005

**Bebe Sherry** - Chirigota 2006



foto de la Chirigota en 2005

**En busca del bujerillo** - Chirigota 2006



NUEVA AGRUPACIÓN

foto de la Chirigota en 2005

**La pozzima gala** - Chirigota 2006



foto de la Chirigota en 2005

**Si lo sé, no me caso** - Chirigota 2006

foto de la Chirigota en 2005



**Los malos de Bonno** - Chirigota 2006



foto de la Chirigota en 2005

**Las niñas de Linares**  
que han heredao el arte de su puñetero pare  
Chirigota 2006

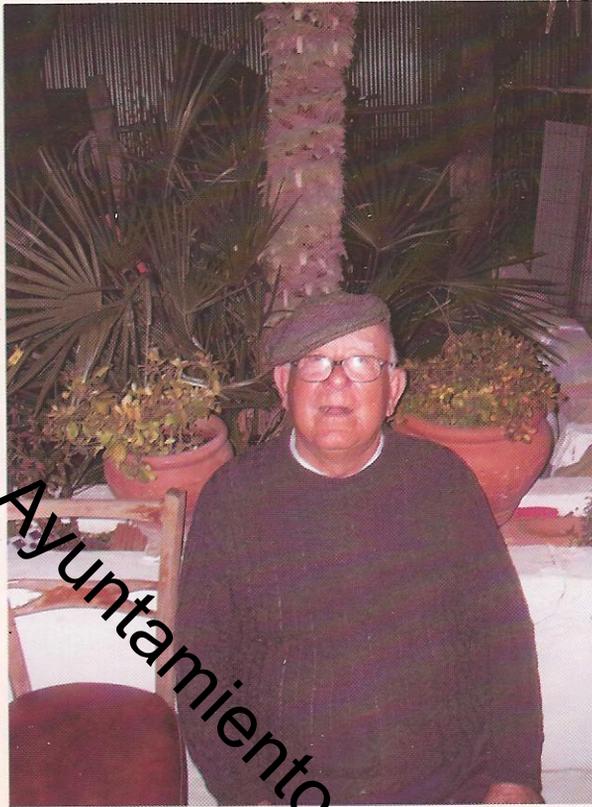


foto de la Charanga en 2005

**Los Yubin una charanguita mu mu de Bonno**  
Charanga 2006



## JUAN "EL CORREA", MURGUISTA ILUSTRE 2006



Ayuntamiento de Bornos

Juan Casas Martel, Juanillo Correa, como a él le gusta que le llamen, es historia viva del Carnaval de Bornos. Este hombre, al ritmo de pito de caña, tiene en su mente coplas que fueron escritas hace más de 70 años.

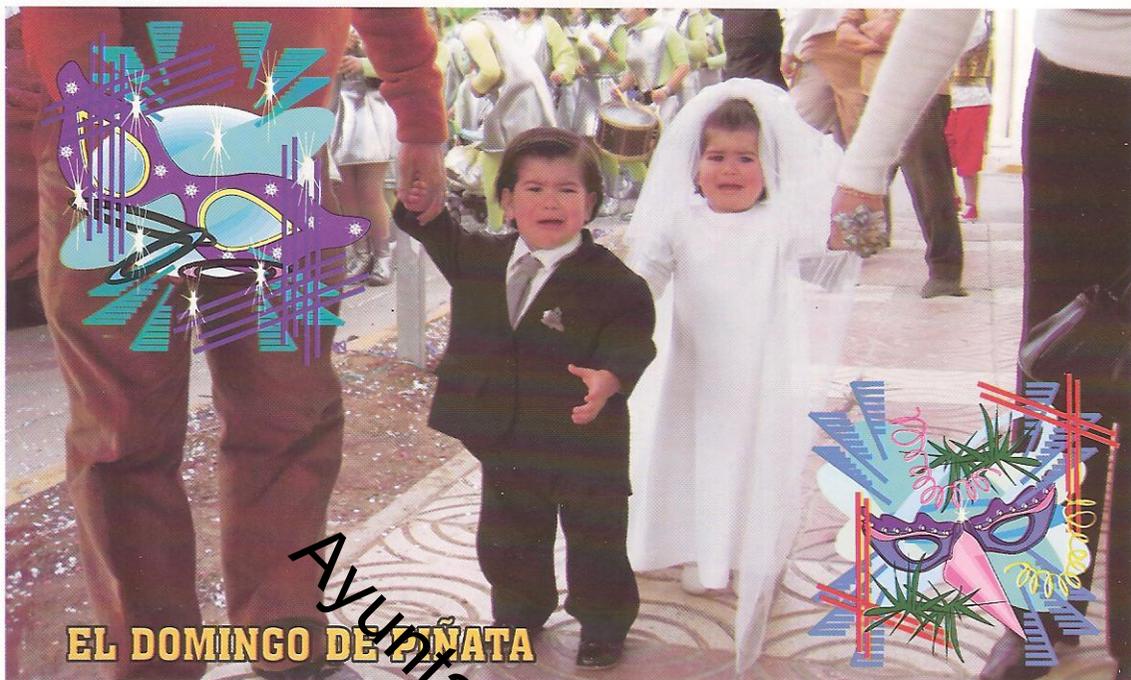
Es un gran conocedor del Carnaval antiguo, del de antes, como dicen nuestros mayores, pero no sólo conocedor, sino que participó mucho en las murgas y demás entresijos de todo el carnaval en el que, a pesar de los tiempos difíciles, se disfrutaba igual o más que ahora.

Hasta tal punto era su afición carnalesca, que ya a sus siete años se iba todas la noches para oír los ensayos de las distintas murgas que después harían sus pasacalles por las distintas callejuelas de Bornos.

Es por lo que este bornicho de pro (¡ya era hora!) se merecía el homenaje oficial de su Ayuntamiento, porque el homenaje de su pueblo lo tuvo siempre...

¡Enhorabuena!





## EL DOMINGO DE PIÑATA

El Carnaval de Bornos llega a su punto álgido en su segundo fin de semana, del 3 al 5 de marzo.

El día más espectacular tiene lugar el segundo domingo de fiesta, llamado Domingo de Piñata, día en el que desfilan por las calles del pueblo carrozas, máscaras y disfraces, así como la belleza de sus damas y "Bornichas" del Carnaval.

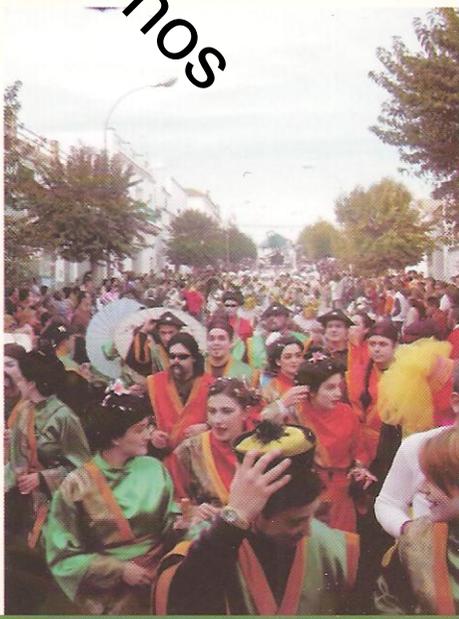
Todo el pueblo se transforma ingeniando disfraces y máscaras de todo tipo y colores, y paseando por las calles de la localidad la alegría y júbilo de sus gentes.

La Delegación de Fiestas del Ayuntamiento de Bornos premia, como cada año, los mejores disfraces y carrozas con el fin de que la Cabalgata de Bornos siga siendo una de las mejores de la provincia de Cádiz.

Los dos mejores grupos sin carroza recibirán un premio de 200 € cada uno. Igualmente, se premiarán los mejores disfraces adulto e infantil con 100 € cada uno.

En cuanto a los premios de carrozas, el primero será de 600 €, el segundo premio de 450 €, el tercer premio de 300 € y el cuarto premio de 150 €.

También se ha querido premiar la participación de estas carrozas otorgando una accésit de 300 € a toda carroza inscrita en el concurso.



# DEL 23 DE FEBRERO AL 5 DE MARZO

## Martes 28 de Febrero (Día de Andalucía)

- 13:30 h.: - **XI Coquiná**. PUB SHANE.
- **Degustación de Berza**. MESÓN AVENIDA.
- **IV Chicharróná**. PUB LA ROCA.
- **Degustación de Papas con Carne**. TABANCO DE PACO.
- **Degustación de Berza**. BAR VICENTE.
- **Revuelto Campero**. LOCAL PEÑA CARNAVALESCA BORNOS.

## Jueves 2 de Marzo

- 12:00 h.: - **Pasacalle** de la Guardería de Bornos.

## Viernes 3 de Marzo

- 12:00 h.: - **Pasacalle** del Colegio San Isidro de Coto de Bornos. Organiza: Colegio S. Isidro. Colabora: Excmo. Ayuntamiento.
- 22:30 h.: - **Concurso Local de Agrupaciones**. Plaza Uno de Mayo. Premio a la mejor actuación. Y actuación de la CHIRIGOTA DEL SHERIFF "**Los Aguafiestas**". Plaza Uno de Mayo. Orden: 1º **Los de Bonno**. 2º **La pózzima gala**. 3º **Si lo sé, no vengo**. 4º **En busca del Ferillo**. 5º **Bebé Sherry**. 6º **La Comparsa**. 7º **Las niñas**.
- **Fiesta de carnaval** "Despedida de Farruquito". PUB SHANE.
- **Fiesta de carnaval con Gogo**. PUB ATENAS.
- **Premio al "Más Jartible"**: 100 Euros.

## Sábado 4 de Marzo

- 13:30 h.: - **I Churrascada**. PUB CAFETERIA EL RECREO.
- **Degustación gratuita**. LOCAL PEÑA CARNAVALESCA BORNOS.
- Noche: - **Concurso al Mejor Estribillo** en grupo por la calle: **200 Euros**.
- 5:00 h.: - **CHURROS GRATIS** HASTA AGOTAR EXISTENCIAS. Churrería Pinto. Cortesía de la Delegación de Fiestas.

## Domingo 5 de Marzo

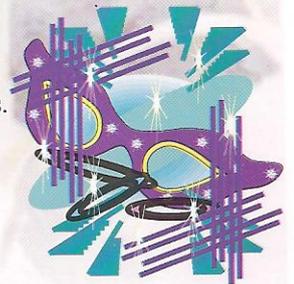
- **Degustación gratuita**. LOCAL PEÑA CARNAVALESCA BORNOS.
- **Gran cabalgata** con desfile de carrozas, chirigotas, comparsas, máscaras y disfraces, banda de música...
- **Premios carrozas**: 1º Premio carrozas: 600 Euros. 2º Premio carrozas: 450 Euros. 3º Premio carrozas: 300 Euros. 4º Premio carrozas: 150 Euros.
- **Premios disfraces**: Premio a los 2 mejores grupos sin carrozas: 200 Euros a cada uno. Mejor disfraz cabalgata: 100 Euros. Mejor disfraz cabalgata infantil: 100 Euros.
- **Entrega de Premios**. En LOS AMARILLOS, al finalizar la Cabalgata.

## Sábado 11 de Marzo

- **II Carnavalito y Concurso comarcal de agrupaciones**. Avenida San Jerónimo. Organiza: PEÑA CARNAVALESCA DE BORNOS. Colabora: Excmo. Ayuntamiento.

El objetivo de la Peña Carnavalesca de Bornos es que el Carnavalito se convierta en un gran certamen de agrupaciones que convierta a Bornos en un punto de referencia.

(La Comisión de Fiestas se reserva el derecho a suprimir o modificar cualquier actividad de las programadas).



# PROGRAMA DEL CARNAVAL DE BORNOS 2006

## Viernes 17 de Febrero

- Presentación de la Chirigota: "Si lo sé, no me caso". PUB ATENAS.

## Sábado 18 de Febrero

- Presentación de la Chirigota: "Los malos de Bonno". PUB ATENAS.
- Presentación de la Chirigota: de "Las niñas". PUB SHANE.
- Presentación de la Chirigota "La pózzima gala". PUB SHANE.



## Domingo 19 de Febrero

- 13:00 h.: - **XVI "Morcillá" Popular** en Los Amarillos.  
Organiza: Peña Carnavalesca de Bornos. Colabora: Excmo. Ayuntamiento.  
Al terminar "La Morcillá" invitación a café en el local de la Peña Carnavalesca BO y actuación de varias agrupaciones en PUB ATENAS.

## Jueves 23 de Febrero

- 20:00 h.: - **Encendido del Alborado Extraordinario**. Plaza Alcalde José González.
- **Exposición permanente de carteles de carnaval** en PUB MALÚ.

## Viernes 24 de Febrero

- 22:30 h.: - **Presentación de las agrupaciones locales**. Plaza de las Monjas.  
(Si la climatología no fuera favorable se llevaría a cabo en El Convento).  
Orden: 1º **En busca del bujerillo**. 2º **La pózzima gala**. 3º **La Comparsa**.  
4º **Si lo sé, no me caso**. 5º **Los malos de Bonno**. 6º **Bebé Sherry**. 7º **Las niñas**.

## Sábado 25 de Febrero

- 13:00 h.: - **II Berza Carnavalesca**. Plaza Paco Montera.  
Organiza: Peña carnavalesca BO. Colabora: Excmo. Ayuntamiento.
- **Degustación gratuita**. LOCAL PEÑA CANAVALESCA DE BORNOS.
- 21:30 h.: - **Coronación, pregón, homenaje al Murguista Ilustre y actuación de las agrupaciones locales**. Plaza Uno de Mayo.  
Orden: 1º **Bebé Sherry**. 2º **Los malos de Bonno**. 3º **La pózzima gala**.  
4º **En busca del bujerillo**. 5º **La Comparsa**. 6º **Las niñas**. 7º **Si lo sé, no me caso**.
- **Premio al mejor disfraz** en la calle: **100 Euros**.
- **Premio al mejor disfraz de grupo** en la calle: **200 Euros**.
- **Gran Fiesta Yesterday** en PUB ATENAS.



## Domingo 26 de Febrero

- 13:30 h.: - **IV Paellada**. Organiza: BAR CAFETERÍA JUANMA.  
Frente ambulatorio. Actuación de agrupaciones locales.
- **Degustación gratuita**. LOCAL PEÑA CANAVALESCA DE BORNOS.
- **Fiesta de disfraces** con 3 premios: al disfraz más original, más currado y más gracioso. Pub ATENAS.
- **Concurso de Máscaras** en la calle. Tres premios de 60 Euros a las tres mejores máscaras.

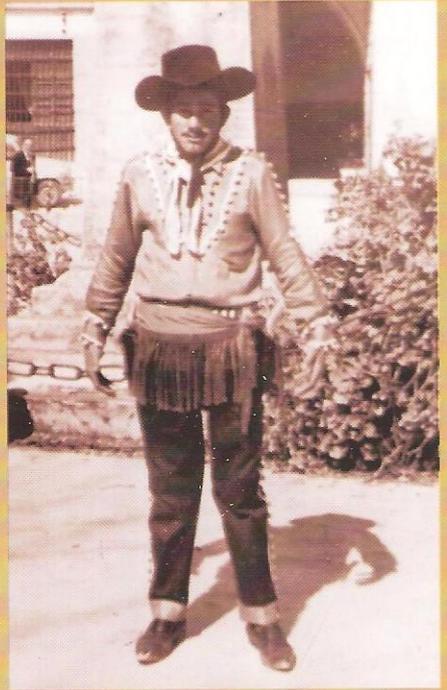
## Lunes 27 de Febrero

- 13:30 h.: - **Degustación de tapas variadas**. RINCÓN DE GÜAN.



Ayuntamiento de Bornos





Ayuntamiento de Bornos





Ayuntamiento de Bornos



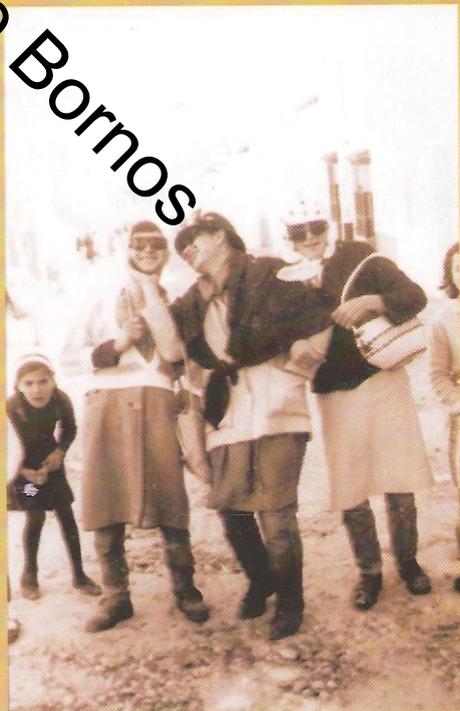


Ayuntamiento de Bornos





Ayuntamiento de Bornos

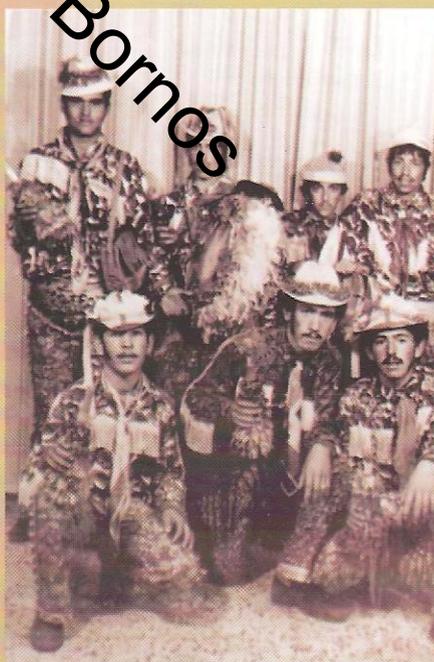


# EL CARNAVAL DEL AYER

(FOTOS CEDIDAS POR LA PEÑA CARNAVALESCA DE BORNOS).

Toda persona que posea algún documento gráfico de cierta antigüedad y quiera donar una copia (no la foto), puede dirigirse al Ayuntamiento, a la Peña Carnavalesca de Bornos o a la Peña Carnavalesca BO.

El próximo año, esta revista editará nuevas fotografías. Esperamos su colaboración. Gracias.



Ayuntamiento de Bornos

## ASPIRANTES A REINA - INFANTILES



Cristina Pinto Cabrera



M·Elena Díaz Sevillano



Nazaret Álvarez Lozano



Paula Ortega García



Rocío Abujas Gutiérrez



## ASPIRANTES A REINA MAYORES



Carolina Navas Rivas



Cristina Ruiz Salazar



Inmaculada Jaén Lozano



María Millán Galindo



Noemí López Garrido



Las aspirantes a reinas fueron elegidas en concurso celebrado en el IES El Convento. El Jurado estuvo compuesto por miembros de la Asociación de Comerciantes de Borno y Coto (ASEMBORC) y la Peña Carnavalesca Bo.



## LA MORCILLÁ

Un fin de semana antes de comenzar el carnaval, se celebra la Morcillá Popular, donde todos los vecinos de Bornos y alrededores degustan morcilla, pan y morcilla (plato típico) al son de las coplas de todas las agrupaciones que estarán presentes en el carnaval bornense.

Además de ser una fiesta con motivos netamente gastronómicos, "La Morcillá" sirve como escena a todas las agrupaciones locales, chirigotas, comparsas o murgas, y como precalentamiento y ensayo general ante la venida del Carnaval.

Este año se organiza, por parte de la Peña Carnavalesca de Bornos, "La XVI Morcillá". Por ello, se puede decir que este día ha cogido una enorme solera con los años, ni más ni menos que dieciséis ediciones.

Por supuesto, ahí está el Ayuntamiento y su delegación de festejos colaborando en la organización ante tan importante acto de precarnaval.

Suerte en la organización.



# BORNOS

DOMINGO 19 FEB.  
13 H.

## XVI Morcillá

Organiza:  
Peña Carnavalesca de Bornos  
Colabora:  
Exmo. Ayuntamiento de Bornos

MORCILLA PAN,  
CERVEZA Y  
LAS ACTUACIONES  
DE LAS AGRUPACIONES  
CARNAVALESICAS LOCALES.

¡¡¡ ANDA Y QUE TE  
DEN MORCILLA !!!



Redoblante. Se llama así a la caja o tambor más pequeño que el bombo. Solía ser prestado por alguna banda, lleva el ritmo de las composiciones y protagoniza los pasacalles, destacando un son genuino en nuestro pueblo (tan tacatantan, tacatacatantan...) y desconocido para las agrupaciones rurales vecinas, como las también tradicionales que siempre hubo por los campos y ventas de Arcos o Villamartín.

Los pitos, también artesanos, se construían a partir de canutos de caña, con una hendidura abierta casi al final del extremo por el que se soplabá. Sirven para entonar las coplas o para sustituir o complementar a la voz humana en ciertas fases de la interpretación.

La música peculiar de estos instrumentos se producía por las vibraciones del papel de fumar que se liaba alrededor de la hendidura, cubriéndola. Se conseguía aumentar la resonancia al incorporársele un cono de cartón en el extremo opuesto al de soplido. El cono era además un característico y vistoso elemento decorativo, al forrarse por completo de papeles de colores cortados formando flecos.

### Coplilla:

#### A PEPITO EL DE ELISA (Tanguillo)

Cantado en el Che Colón por "CON SIETE BASTA" y "MURGA DELLAUREANO" Año 1.980

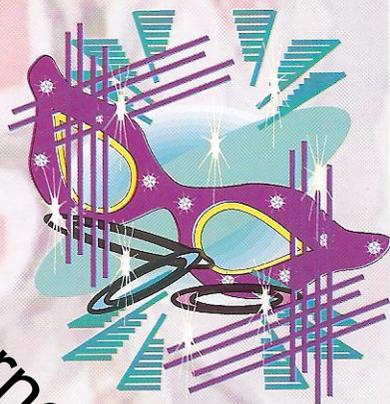
*"Tó" los murguillas de Bornos  
hemos "vení" aquí en reunión,  
a rendirle este homenaje al Sr. Pepe Girón,  
siempre llevó el carnaval  
dentro de su corazón.*

*Si por nuestra edad, poco de él sabemos,  
no es menos verdad que siempre se pasó  
a nuestros abuelos.*

*En los años veinte, ya participó,  
"El Tuerto de Triana" sus coplas cantó;  
con el aeroplano y las volteretas,  
"el Pena" y "Paquico", anima las fiestas.  
Sacó una carroza, tonás a millares,  
y a Los Zapateros por los carnavales.*

*A ti, Pepito el de Elisa, que así es como te llamamos,  
en prueba de admiración esta canción dedicamos.  
Porque te lo has "mereció", sin diferencias de edad,  
"Tós" los bornichos uníos con alegría recordarán,  
al hombre que con sus coplas  
en Carnavales no tiene igual.*

Bornos, Febrero de 2.006



Ayuntamiento de Bornos

El periodo de **ENSAYO** oscilaba entre el mes y los dos meses. Por eso no era raro escuchar en una murga las coplas del año anterior o de otros más lejanos, o repetir las músicas o “tonás” para facilitarse la memorización de las estrofas.

El tiempo siempre se echaba encima, lo que provocaba tensiones y enfrentamientos. Las distintas murgas de cada año llegaban a considerarse “enemigas” entre ellas y esto motivaba que los ensayos se trasladasen a los lugares más insospechados (túneles del pantano, bajo un puente, en las huertas...). Siempre de noche, por caminos impracticables y sin luz eléctrica; todo valía con tal de que no llegase a oídos de los otros “lo mejor del carnaval de ese año”.

Esto no impedía la posterior coincidencia de temas, con mutua defensa de autoría y acusación de plagio...

Un murguista, Juan “El Correa”, a quien este mismo año de 2006 se le homenajea como Murguista Ilustre, asegura que el único dinero que ha ganado en el carnaval fue de chico. Tuvo la suerte de, en un ensayo en la calle Cruz y Traviesa, demostrar a los mayores que tenía muy buen oído y facilidad para memorizar lo que estaba escuchando. Y le dieron unas monedas para pagar su silencio.

El cine de invierno sería en definitiva testigo y juez del último enfrentamiento, aunque la mayoría de las veces no era tal y se repartían entre todos la recaudación, siendo el Primer Puesto en el Concurso de Murgas algo meramente honorífico.

Tampoco había tensión durante el Carnaval, y no era raro ver bebiendo amigablemente a los componentes de dos murgas si se cruzaban ante una misma taberna.

#### Coplilla:

*Siempre el murguista ha “tenío”, porque se lo ha “mereció”,  
fama de beber de más  
y el pasodoble dedico recordando con cariño  
los tabancos que no están.  
Pa endiñarse un pesetero y aceitunas en un platillo,  
tabanco de Juan Girón,  
un café o un buen sifón, Manolo el del Ventorrillo.  
Cartel de “Televisión Iberia” en “El Callejón”,  
“Calina”, “Peña”, “La Perla”,  
pasabas la tarde entera y ves al gordo Bonanza,  
los toros o algún partido to lleno de” humarea”.  
Tabanco del Niño Santo, José Casas o Cigarrón,  
“pirriague”, cantes y palmas con juego de cartas  
y golpes en la mesa o en el mostrador.  
Tabanco, puertas abiertas pal murguista en Carnaval.  
Gracias a ti, hubo fiesta.*

De “ME GUSTA APRENDER CON MI AMIGO CARMELITO” CHIRIGOTA - Carnaval 1.989

Lo más característico en la VESTIMENTA del murguista eran los flecos. Éstos eran de hilo en pantalones, mangas, pecho y espalda/hombros: Y de papel en el gorro, pitos y bombo.

Los **INTRUMENTOS** eran tres: bombo, redoblante y pitos.

Bombo con platillos. Era de fabricación artesana, construido por algún amigo o por el más mañoso del grupo a partir de una barrica de madera, normalmente el envase redondo de conservas de arenque, con una tapa, de cartón profusamente decorado; y la otra, provista de un parche de pellejo -el de chivo era óptimo- fuertemente sujeto, como para responder sonoramente a las caricias de una porra forrada con trapos. Es un instrumento de acompañamiento que marca los compases y principales cortes de las coplas.



# SOBRE LAS MURGAS DE BORNOS

(Anotaciones y tres coplas - Jorge Garrido)

El nombre de **MURGA** solía aparecer unido al de Comparsa, empleados ambos indistintamente sin claros matices diferenciadores, y no como sucede actualmente con los términos Chirigota-Comparsa.

Así, por ejemplo, el indicar “Comparsa del Migajita \_ la que más pedía\_” o “Murga del Camión\_ la última en nuestros recuerdos\_”, no implicaba que se tratase de agrupaciones de características diferentes.

¿Cuáles son, entonces, los elementos propios de una Murga?

En primer lugar, sus **COMPONENTES**: difícilmente se superaba la cantidad de diez, varones todos, que cantaban en carnaval con el único propósito de pasarlo bien y hacer que los demás también disfrutaran. Entre ellos destacaba el Maestro de la Murga, quien solía ser el director, responsable, e incluso darle su nombre a la agrupación por ser el autor, coautor o componente más señalado. Era quien decidía en la calle lo que se cantaba en cada momento, el que iniciaba la toná con el pito y el que daba el primer salto antes de reanudarse el “pasacalle”, incitando a los demás al grito de “¡Aire, aire!” (ahora sustituido con lo de “¡Tipo, tipo!”).

El **REPERTORIO** lo formaban coplas, con o sin estribillos, de mayor o menor extensión, dependiendo siempre del tiempo de ensayo y de las facultades y limitaciones de los intérpretes, ya que muchos de ellos no sabían leer ni escribir y esto era una dificultad añadida para los, además, consumados bebedores, de escasa o nula formación musical.

Como norma general, las letrillas eran cortas, de mensaje directo, repitiéndose los últimos versos para alargar la pieza y para hacer llegar mejor los trozos más ingeniosos e importantes de ésta.

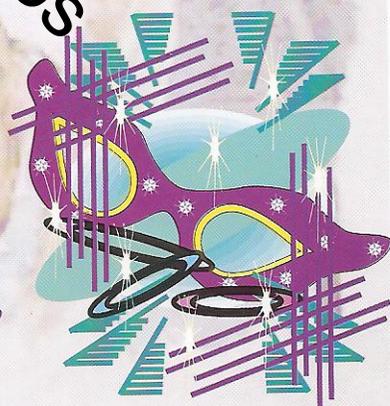
El contenido literario, por lo general, no tenía demasiadas pretensiones, y sobre todo en tiempos de la dictadura, de férrea censura, era difícil salir a la calle.

Aún así, se cantaban en las zonas céntricas sólo las coplas autorizadas, quedando un “segundo repertorio” para cuando los “chivatos de turno” no merodeaban las callejuelas que atravesaban.

En cuanto al término “toná”, indicar que aparece en su uso como sinónimo de “Copla”, hablándose de “las tonás de una murga” como el conjunto de todo su repertorio, no referido exclusivamente al plano musical.

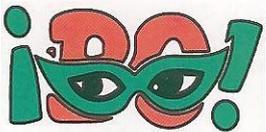
## Coplilla:

*Con un guiño de Pepito empieza tocando el pito  
la toná de una canción;  
con redoblante y barrica están cantando murguistas  
en la Esquina de Juan Girón.  
No hay ningún facha delante, ningún chivato pasante  
que los “puea” comprometer  
y sacan del repertorio lo que sin ninguna duda  
se cargaba la censura en Carnavales de ayer.  
A esos murguistas antiguos, tantos hombres de este pueblo  
tenemos que agradecer, se jugaban ir a la cárcel  
y por eso les cantamos; mi copla, homenaje es.  
Y el que se creyera el amo, cuatro mojonas pa él.*



De “CIHCO @ PUNTO COM \_PICONEROS POR TRADICIÓN” MURGA JUVENIL - Carnaval 2000

PEÑA CARNAVALESCA



DE BORNOS

## PEÑA CARNAVALESCA "BO"

Es un tremendo gustazo, nunca similar al orgásmico, pero sí cercano, disponer de una página dentro de este cuadernillo para poder saludar a los carnavaleros y también, aunque nos pese, a todas esas personas non gratas que en estos benditos fines de semana prefieren ver Cine de Barrio o Salsa Rosa a disfrutar de la calle y sus correspondientes churros mojados en cubatas a las claritas del día, por señalar uno de los innumerables gozos que nos aporta el carnaval.

La peña BO de Bornos ya ha cumplido su primer añito y aunque aún no nos hemos desprendido de los pañales porque queda mucha experiencia que adquirir, tampoco hemos ido a hablar con Gonzalo para sacarnos la cartilla del paro. Hemos estado trabajando todo el año para establecernos cómodamente en el pueblo y con garantía de futuro. Una muestra del esfuerzo realizado es la próxima inauguración de la sede de la asociación en la calle cuevas 79, que estará concluida en breve.

Pero abandonemos este matiz político que están tomando estas líneas por que de sermones y mítines ya nos cansaremos en la campaña electoral del año que viene. Nosotros a lo nuestro, que es colaborar con la fiesta y procurar que cada vez queden menos bornichos de paisano en la calle, que ese disfraz ya está muy usado.

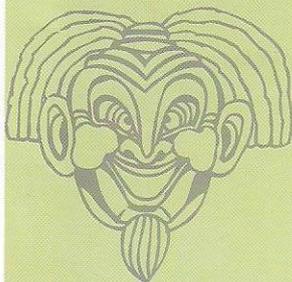
Este 2006 repetimos con la berza, que tan buena acogida tuvo en el 2005. Llovió, pero se le aguantó a la gente que no teníamos fiambreras para tantos garbanzos y todos aguantaron para colaborar y comerse su platito. Por cierto, desde aquí aprovechamos para pedir disculpas a todo aquel a quien no le alcanzara la pringá. Junto a la berza, también se preparará la tradicional paella, se ofrecerá cerveza y pan del día, se darán besitos a las niñas guapas y se pedirá dinero a los tíos de corbata. En un día completo. No obstante, antes de pasar a otro asunto, es conveniente hacer un inciso para las agrupaciones: no os prometemos un campo de fútbol, pero sí un reservado lo suficientemente grande como para no tener que aguantar en la breja el aliento del de atrás. Así pagamos nuestra novatada el año pasado, pero supisteis comprenderlo y por eso os deseamos que tengáis muchos hijos como premio.

Además, este año organizamos, y se trata de una novedad, un evento que completará el día de la Morcillá Popular. A la finalización de ésta, ofreceremos desinteresadamente en nuestra sede un cafelito y un trocito de tarta a todas aquellas personas que se quieran acercar y seguir con el ambiente carnavalero. Se sortearán dos noches a gastos pagados, siempre y cuando se llegue a un acuerdo con el dueño, en cierto local muy iluminado que todos dicen conocer de oídas.

Por último, nuestra más sincera felicitación a todas las agrupaciones, no sólo por el hecho de que sean buenas, que no lo dudamos, sino por conseguir nuevamente permanecer varios meses ensayando, dejando de lado familia y otras responsabilidades, para alcanzar el objetivo de hacer disfrutar a sus vecinos. No tiene nombre ese gesto tan bonito. A todas, gracias.

"FELIZ CARNAVAL Y PRÓSPERA CUARESMA DE RESACA"

Fdo: La Peña Carnavalesca "Bo".



hay más que uno: ese en concreto. Es decir, los medios nos llevan a identificar el concepto Carnaval con la fiesta que se vive y hace en Cádiz.

El intento de distintos pueblos en adaptar su Carnaval al modelo gaditano les ha hecho perder toda su autenticidad, toda su valía, y finalmente, llegar a la conclusión de que esa no era la forma apropiada de hacer el Carnaval, obteniendo como consecuencia el que mucha de su gente se haya ido a buscar el “carnaval perfecto” a la propia capital.

Pues esta idea que expongo de la uniformidad de los modelos de las fiestas, y en concreto del Carnaval, también ha calado en Bornos, ya que muchos de los nuestros se marchan a Cádiz porque como ellos dicen: “aquí no hay nada”. ¡Claro que no hay nada! No hay nada de lo que hay allí, nada de lo que esta gente busca, porque nuestro Carnaval no es como el de allí, nuestro Carnaval no sigue los cánones de “perfecto carnaval gaditano”, aquí los cánones los pone el pueblo y no ninguna cadena de televisión ni ningún concurso. Pero bueno, los hay que prefieren ver el Carnaval como cualquier otro turista en lugar de contribuir a seguir con la historia y evitar que se pierda la tradición de un pueblo.

- “Sí, pero yo me lo paso pipa en Cádiz y me cojo un colocón que no veas”-me contestarán estos señores.

Yo os pido que sigamos cantando eso de “Ay, ay, ay...esto es mejó que Cai”, que quizás no sea tan multitudinario ni tan conocido, pero sí más auténtico y genuino.

Con toda esta palabrería tampoco pretendo excusar la actitud y aptitud que a lo largo de los años y años ha mostrado nuestro Ayuntamiento al liberarlo de la tarea de participar en el Carnaval, sino todo lo contrario, apretar un poquito para que también ponga las pilas, porque, como en todo, hay cosas que se han hecho bien y otras no tanto en nuestra “fiesta más grande”. (Como la definen los políticos ¿no?)

Sin embargo, el pueblo no alcanza mucho bien a ver el significado de “fiesta más grande”, porque cuesta entender que sea la fiesta más importante y, sin embargo, no sea aquella en la que más se vuelquen nuestros los gobernantes.

Aún no he sido capaz de contestar a la cuestión que planteaba en las primeras líneas de este artículo: ¿es verdad el rumor de la “enfermedad” que padece el Carnaval de Bornos? Llegado a este punto siempre me llena una incertidumbre que me impide encontrar la verdadera respuesta ya que, aunque no niego los síntomas decadentes de nuestra fiesta, también parece que esto no es nuevo y ya se hablaba años atrás y se sigue hablando. Incluso ha aparecido en las letras de nuestras agrupaciones en muchas ocasiones. Por ejemplo, cito un fragmento de un pasodoble del año 1994, en el que la comparsa “Cuando el río suena” canta:

*Si suena el río por algo será  
y en Bornos está sonando una hartá,  
señor alcalde.  
Se dice que nuestro Carnaval se está muriendo  
y nadie hace ná para salvarle...*

Casi 12 años atrás y ya existía el rumor de la decadencia del Carnaval. Sin embargo aquí sigue cada año el inmortal don Carnal.

La decadencia del Carnaval: ¿Un tópico o una realidad? Juzguen ustedes, señores, juzguen ustedes. Mientras tanto, y ante tal incertidumbre, no inviertan su tiempo en buscar la respuesta y plantéense otra pregunta tal vez más importante: ¿Qué queremos hacer de nuestro Carnaval?

Juan Antonio Girón



## SOBRE EL CARNAVAL



La posibilidad de escribir sobre el Carnaval me supone una tentativa difícil de evitar, a pesar del reducido tiempo disponible para tal cometido, aunque me plantea también una gran dificultad: ¿Qué escribir sobre el Carnaval?

Su definición no, porque cómo explicar qué es el Carnaval sin caer en tópicos estridentes y de una manera que despierte el interés y obtenga la aceptación tanto de aquellos para los que pueda resultar extraño, como de aficionados y conocedores. Escribir de su historia, de la historia del Carnaval de Bornos, es un reto que ni mi edad ni mis conocimientos me permiten afrontar.

Pero permídenme la osadía de exponer un análisis de la situación del Carnaval de Bornos, que os invito a leer y reflexionar sobre él.

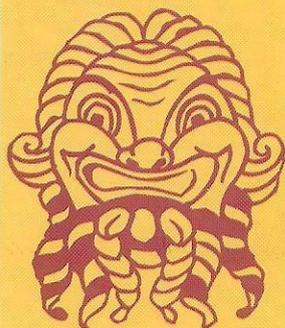
Bien, de igual manera que si de uno de nuestros vecinos se tratase, va en la voz del pueblo el rumor de que el Carnaval se está muriendo, que don Carnal ha caído enfermo y le flaquean las fuerzas. ¿Será cierto? ¿Puede ser posible, o tal vez sea lo de siempre?

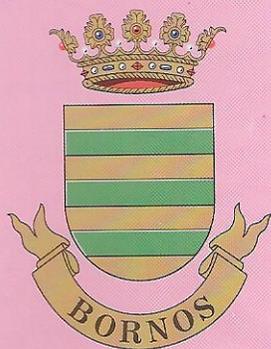
Como suele ocurrir con todos los rumores, este no iba a ser menos, se expande, ramifica y florece adquiriendo distintas interpretaciones consecuencia de lo mismo que haya seguido. La reacción inmediata, buscar la causa, buscar el culpable de la enfermedad. ¿Pudieran ser culpables nuestros políticos o "gobernantes"? Pudieran ser. O no.

No creo que sean responsables de todo el mal. El Carnaval es una fiesta del pueblo, que hace el pueblo y para el pueblo, una fiesta en la que su gente se manifiesta de determinadas maneras contra sus ayuntamientos y que en absoluto debe convertirse en una fiesta del Ayuntamiento para el pueblo. Si consentimos que sean nuestros políticos electos los que tomen las riendas en el tratamiento contra la enfermedad, que se rumorea que padece nuestro Carnaval, niego que dicho tratamiento fuese efectivo y pudiera recuperar a Don Carnal de sus males, pero a cambio enfermaría su valor popular, sus raíces, su sentido y su fuerza, que fueron las que permitieron aguantar hasta el prohibicionismo de la dictadura.

Entregaríamos toda la historia de nuestro Carnaval a cambio de, tal vez, unos años de estupenda salud, años en los que simplemente sería uno más de esos falsos Carnavales que se crearon el fin de semana pasado por los ayuntamientos de pueblos sin la menor tradición, como diría Antonio Burgos. Carnavales, todos ellos, que no tienen más esencia que la de los millones que se destinan para tal fiesta en los presupuestos municipales. Carnavales hechos a la imagen y semejanza del Carnaval de Cádiz, de nuestra capital. Porque claro, "ese es el de verdad", el estereotipo que hay que seguir para llegar a tener unos Carnavales grandes y los demás... Eso son tonterías.

Pues no nos equivoquemos intentando alcanzar este modelo de Carnaval, modelo que es conocido a causa de la imparable mediatización que ha sufrido Cádiz y su fiesta. Mediatización que hace que llegue a nuestras casas a través de la televisión y nos imponga que Carnaval, como modelo, no





## EL CARNAVAL DE BORNOS.

El Carnaval, ha sido y es en la actualidad, la fiesta más sobresaliente y arraigada de Bornos en la que el pueblo es el principal protagonista.

Sus elementos definitorios vienen dados por el uso generalizado del disfraz y la máscara, así como por la presencia en las calles de diferentes agrupaciones: chirigotas, comparsas, romanceros, charangas y murgas.

Hasta tal punto llega esta devoción a las fiestas de Don Carnal, que en su historia queda reflejado como Bornos, junto a Cádiz, sobrevivieron a hurtadillas a las órdenes ministeriales, a partir del estallido de la Guerra Civil española, que durante años censuró ciertos aspectos del Carnaval antes de la llegada de la democracia.

El Carnaval, una fiesta del pueblo y para el pueblo, se celebra en los dos fines de semana, anterior y posterior, al Miércoles de Ceniza, que marca el inicio del tiempo litúrgico católico de la Cuaresma. La Delegación de Fiestas del Ayuntamiento, además de otras iniciativas particulares, trabaja cada año para ofrecer a propios y extraños una variada oferta de entretenimiento que bebe de la tradición: actuaciones de agrupaciones de la localidad y las mejores del concurso gaditano del Falla, homenaje al carnavalero antiguo con el nombramiento del Personaje o Murguista Ilustre, pasacalles, concursos de disfraces, máscaras, carrozas... Todo un alarde de festividad que hace del Carnaval una fiesta para disfrutarla a cualquier hora del día.

La Morcillá de el pistoletazo de salida al Carnaval y la Cabalgata del Domingo de Piñata como el broche final. La Peña Carnavalesca de Bornos organiza la Morcillá Popular para dar la bienvenida a Don Carnal. Cerveza y morcilla, producto típico de la sierra, que se puede degustar gratuitamente mientras las agrupaciones locales presentan su repertorio. Pero, sin duda, el día más espectacular del Carnaval de Bornos tiene lugar el segundo domingo de fiesta, llamado Domingo de Piñata, día en el que desfilan por las calles del pueblo carrozas, máscaras y disfraces, así como la belleza de las damas representada en las Reinas y Damas del Carnaval ('Bornichas del Carnaval').

La Delegación de Fiestas del Excmo. Ayto. de Bornos desea, tanto a bornichos como a visitantes, un divertido y alegre Carnaval.





Ayuntamiento de Bornos  
Delegación de Fiestas